

Quityi nu nguscua San Pedro ndyaa ca slo ñati ji'i Jesucristo nu ndi'i tyijyu'

1 Pedro laca na' nu nscua na' quityi re cha' caa slo lcaa cu'maq nu ngusñi ma cha' ji'i Jesús, cu'maq ngu' nu ndi'i tyijyu'. Ntsu'u cu'maq nu ndyalaa ma nde loyuu su cuentya Ponto; xi xa' la tya'a cu'maq ndyalaa ma nde loyuu su cuentya Galacia, jua'a loyuu su cuentya Capadocia, jua'a loyuu su cuentya Asia, jua'a loyuu su cuentya Bitinia cua lye tsa ngañi ma. Cña nu nda ycui' Jesucristo 'na, bi' laca cha' tsa'a na' chcui' na' cha' ji'i Ni lo'o xa' la ñati.

2 Tya clyo la cua jlo ti' ycui' Ndyosi Sti na lcaa ña'a cha' nu caca nde loo la, bi' cha' ngusubi ycui' Ni ji'i ma. Lo'o juani ndyu'ni Xtyi'i ycui' Ndyosi cña cha' tyanu lubii cresiya ji'i ma, cha' taquiya' ma ji'i ycui' Jesucristo; na cua ngujuii yu lo crusí xqui'ya cu'maq, ndyalú tañi yu cha' caja ñi'ya caca lubii cresiya ji'i ma. Lo'o juani nti' na' cha' ña'a ti tya cua'ni ycui' Ndyosi cha' tso'o lo'o ma, cha' jua'a ti ti tyi'i tyiquee ma lcaa hora.

*Ndu ti' na cha' caja chalyuu nu ná nga'a cha' tye
ji'na*

3 Cua'ni tlyu na ji'i ycui' Ndyosi, la cui' bi' laca nu ndu'ni tlyu Jesucristo nu Xu'na na ji'i, la cui' Sti Jesucristo nu Xu'na na laca bi'. Tya'na tsa ti' ycui' Ni ña'a Ni ji'na, bi' cha' ngua'ni cucui Ni cresiya

ji'na; ntsu'u chalyuu cucui ji'na juani, xqui'ya cha' ndyu'ú ycui' Jesucristo chaca quiya' nu lo'o ngujuii yu. Lo'o nu juani cua ndu_{ti'} na cha' caja chalyuu nu ná nga'a cha' tye ji'na,

⁴ xqui'ya cha' cua ngua'ni lyaá Jesús ji'na. Ná ntsu'u ni sca cha', ni sca ñati_{nu} taca cua'ni ñu'u ji'i cha' nu cua ngujui ji'na; ni sca na tsiya' ti, ná ca cua'ni tye na bi' ji'i cha' tso'o nu tyacua ji'na ca slo ycui' Ndyosi lo'o cua tye ti cha', ná ntsu'u na nu taca cua'ni cuxi ji'i cha' bi'.

⁵ Cua ngusñi mā cha' ji'i ycui' Ndyosi, bi' cha' ndu Ni cua ji'i mā juani cha' ña'asii Ni ji'i mā. Ná ntsu'u ni sca na nu nguula la juersa ji'i, nu taca ji'i tyijiloo ji'i ycui' Ndyosi; cua'a Ni ji'i mā ji'i nu cuxi, cha' cua'ni lyaá Ni ji'i mā lo'o tye chalyuu re, cha' cua ndyaa Ni ngua'ni cho'o Ni su tyi'i mā ca slo ycui' Ndyosi.

⁶ Bi' cha' caca chaa ti' mā juani, cha' tso'o tsa ntsu'u tyiquee mā, masi ntsu'u quiya' xñi'i ti' mā xqui'ya lcaa lo cha' ti'í nu ndyacua ji'i mā; pana xti ti tyempo nu ca xñi'i ti' mā.

⁷ Ndyacua cha' ti'í ji'i mā jua'a, cha' taca cua'ni cuayá' Ni ji'i mā, si chañi cha' ngusñi mā cha' ji'i ycui' Ni. Jlo ti' mā cha' quiña'a tsa nga'a chcuā oro; pana hora ti ndu'ni cuayá' ngu' ji'i oro bi' lo'o qui' cha' tyalá bi', cha' ña'a ngu' si chañi cha' xcui' oro laca bi'. Nde loo la quiñu'ú chcuā oro, tye cha' ji'i, masi quiña'a tsa cña ngua'ni ngu' cha' tyubii oro bi' tya clyo; pana nu cha' ji'i Jesús nu cua ngusñi mā ni, ndulo tsa cha' bi' cuentya ji'i ycui' Ndyosi. Masi quiña'a tsa chcuā oro caja ji'na, ná stu'ba tsiya' ti cha' ji'i bi' lo'o ycui' Jesús. Lo'o ndye ndalo mā ji'i lcaa cha' ti'í nu ndyacua ji'i mā xqui'ya cha'

ngusñi mä cha' ji'i Ni, li' tso'o tsa cha' nu caja ji'i mä lo'o tyu'u tucua ycui' Jesucristo cäa chaca quiya'; ta Ni sca su tso'o cha' tyi'i mä slo ycui' Ni laja xee nu ndubi tsa ca su ntucua ycui' Ni.

⁸ Ntsu'u tsa tyiquee mä ña'a mä ji'i Jesús, masi bilya ña'a mä ji'i Ni; hasta juani tya lyiji ña'a mä ji'i, pana jlya ti' mä cha' lu'u Ni. Chañi cha' tso'o tsa ntsu'u tyiquee mä juani xqui'ya Jesús, ni ná tye chca cha' chcui' mä lcaa cha' tso'o nu ntsu'u tyiquee mä cuentya ji'i ycui' Jesús lo'o xa' ñati.

⁹ Cua ngusñi mä cha' ji'i Ni, bi' cha'taca ca cuayá' ti' mä cha' chañi laca cha' cua'ni lyaá Ni ji'i mä lo'o cua ndye chalyuu.

¹⁰ Nu jyo'o cusu' nu ngua tu'ba ji'i ycui' Ndyosi sa'ni la ni, nchcui' tsa jyo'o cusu' bi' ji'i cha' tso'o nu cua'ni ycui' Ndyosi nde loo la, cha' cua'ni lyaá Ni ji'i ñati tya'a ndi'i na chalyuu; xcui' cuentya ji'i ycui' Ndyosi nchcui' ngu' cha' bi', pana ná ngua cuayá' tso'o ti' ycui' ca ngu' bi' ñi'yä nu cua'ni ycui' Ndyosi cha' caca nde loo la, ni jacua' cua'ni Ni cha' bi'.

¹¹ Xtyi'i ycui' Cristo ngulu'u lcaa cha' ji'i ngu' bi', ñi'yä nu caca ji'i ycui' Cristo nde loo la, ñi'yä nu chcube' yu nde loyuu chalyuu, ñi'yä nu tlyu tsa cha' tso'o nu caca ji'i yu lo'o tyaa yu ca slo ycui' Ndyosi chaca quiya'. Lo'o li' ngulana tsa nu ngu' jyo'o bi', cha' quiye cha' ji'i ngu' tilaca caca nu Cristo bi', ni tsä tyu'u tucua yu nde chalyuu.

¹² Pana ná nquiye cha' bi' ji'i ngu' bi' li'; sca ti cha' nchcui' ycui' Ni lo'o ngu' bi', cha' si'i ycui' ngu' bi' laca nu ca cuayá' tso'o ti' ñi'yä caca cha' bi' tyempo nde loo la. Pana cu'mä ni, nu lijyä chalyuu nde loo la ji'i ngu' jyo'o bi', nchca cuayá' ti' mä

juani, xqui'ya cha' cua ndyuna mä lcaa cha' tlyu nu ngua'ni Jesucristo. Cua ndacha' liñi ya cha' bi' ji'í mä; chacuayá' ji'í Xtyi'i ycui' Ndyosi ngulu'u ya cha' bi' ji'í mä, cha' cua nda ycui' Ndyosi Xtyi'i ycui' Ni lijyä lo ya nde chalyuu. Lo'o jua'ä lcaa xcä ji'í ycui' Ni nu ndi'í slo Ni, lcaa ngu' bi' nti' tsa ngu' ca cuayá' ti' ngu' lcaa cha' nu ngua ji'í Cristo lo'o ñaa yu nde chalyuu.

Nti'ycui' Ndyosi cha' caca lubii cresiya ji'na lcaa tsä lo'o tya ndi'í na chalyuu

13 Bi' cha' culacua xi ti' mä, tii ti' mä tyi'í mä chalyuu, cha' lcaa tsä jatya mä ji'í cha' tso'o nu cua tlyu xi, nu cua'ni Ni lo'o mä lo'o cua'ni lyaá lyiji Ni ji'í mä; jua'ä caca nu lo'o tyu'u tucua Jesucristo chaca quiya'.

14 Taquiya' tso'o mä ji'í cha' nu nchcui' ycui' Ndyosi cha' caca mä sñi' Ni nu tso'o tsa ndu'ni; nga'aa cua'ni mä cua ña'ä ca cha' cuxi nu ndiya ti' mä ñi'yä nu ngua'ni mä tya sa'ni la, nu lo'o bilya ca cuayá' ti' mä cha' tso'o ji'í ycui' Ndyosi.

15 Xcui' na lubii tsiya' ti laca ycui' Ndyosi, xcui' liñi tsa cha' nu ndu'ni Ni, lo'o jua'ä laca Ni nu Xu'na na juani. Bi' cha' nti' Ni cha' xcui' lubii tsa caca cresiya ji'í mä, xcui' cha' liñi cua'ni mä.

16 Ndi'ya nscua cha' lo quityi ji'í ycui' Ndyosi: "Cua'ni mä cha' caca lubii cresiya ji'í mä lcaa hora, cha' xcui' lubii tsa laca na' tsiya' ti", nacui ycui' Ndyosi.

17 Xcui' liñi ti ndu'ni cuayá' Ni ji'í ñatí, ñi'yä laca cha' tso'o nu ngua'ni scaa ngu', ñi'yä laca cha' cuxi nu ngua'ni scaa ngu' laja lo'o ndi'í ngu' chalyuu. Bi' cha' ntsu'u cha' cutsii mä xi lo'o chcui' mä

lo'o ycui' Ndyosi ndi'yä: "Sti ya", ñacui mä ji'i Ni. Ntsu'u cha' taquiya' mä ji'i ycui' Ndyosi Sti na lcaa tsä lo'o tyi'i mä chalyuu, cha' xcui' cha' tso'o cua'ni mä cuentya ji'i Ni.

18 Cua ngua'ni lyaá Ni ji'i mä ji'i lcaa cha' cuxi nu ntsu'u ji'i mä, bi' cha' nga'aa ntsu'u cha' cube ti' mä ji'i lcaa cha' nu nguxtyanu jyo'o cusu' ji'na cha' cua'ni na. Nda jyo'o cusu' bi' cha' bi' lo'o na, masi jlo ti' ngu' bi' cha' ná caja ñi'yä nu clyáá na ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'na lo'o cha' bi'. Pana cua nda ycui' Ndyosi caya' cha' tyu'ú na su lubii juani; si'i cñi plata laca cha' bi', ni si'i cñi oro laca nu nda Ni, cha' si cñi laca bi' ni, quiñu'ü bi' masi chalyuu juani ti.

19 Nu lo'o ngujuii Cristo lo crusí lo'o ndyalú tañi ycui', li' nda Ni caya' loo qui'ya nu ntsu'u ji'na, cha' ngua Cristo ñi'yä nti' sca mstq lu'ú nu xcui' na tso'o, nu xcui' na lubii; lo'o nu tañi ycui' Cristo bi' ni, bi' laca caya' nu ngua'ni lyaá ji'na.

20 Tya clyo lo'o bilya cuiñá Ni chalyuu, cua jlo ti' ycui' Ndyosi cha' ntsu'u cha' cua'ni Cristo cña tonu bi'; pana ngujuatya ycui' Ni ni jacua' nu tyalaa tyempo bi'. Li' ñaa Cristo, ngua'ni yu cña bi' cuentya ji'na, cha' tyacua cha' tso'o bi' ji'na.

21 Xqui'ya Cristo, bi' cha' jlya ti' mä ji'i ycui' Ndyosi, cha' cua ngua'ni ycui' Ni cha' ndyu'ú Cristo chaca quiya' lo'o cua ngujuii yu. Lo'o li' nda ycui' Ndyosi sca su tso'o su tyi'i Cristo, ca su tlyu su ntucua ycui' Ni. Ngua'ni Cristo cña tonu bi', cha' taca xñi mä cha' ji'i ycui' Ndyosi, lo'o li' taca tyu' ti' mä cha' caca lcaa ña'ä cha' nu nacui Ni cha' caca.

22 Xqui'ya cha' nxtyucua Xtyi'i ycui' Ndyosi ji'i mä, na cua ndaquiya' mä ji'i cha' liñi nu nda ycui'

Ndyosi lo'o na, bi' cha' ngua lubii cresiya ji'i ma; juani taca caca tso'o tyiquee ma ña'a ma ji'i tya'a ñati ma. Pana tyucui tyiquee ma ntsu'u cha' caca tso'o tyiquee ma ña'a ma ji'i tya'a ñati ma, si'i ñi'yä ndu'ni ngu' nu ntsu'u tucua cha' tyiquee ngu' cua'ni cu'ma.

²³ Laca ma ñi'yä si cua ngula ma chaca quiya', pana si'i ñi'yä nu ngula ti ma ji'i xtya'a ma; cua ngua cucui cresiya ji'i ma xqui'ya cha' nduna ma cha' nu nchcui' ycui' Ndyosi nu lu'ú ca, ycui' Ndyosi nu ná nscua cha' cajaa Ni tsiya' ti.

²⁴ Ndi'yä nscua cha' lo quityi ji'i ycui' Ndyosi:
 Ñi'yä laca quixi', jua'a laca ñati chalyuu.
 Lcaa na nu tso'o ña'a nu ntsu'u ji'i ñati laca ñi'yä
 nti' sca queé nu ndyu'ú ne' quixi' ti;
 ndyanaa quixi' bi', li' ndye queé bi', ngüityi tsiya'
 ti.

Lo'o jua'a laca lo'o ñati lo'o lcaa cha' tso'o nu ntsu'u
 ji'i ngu' nde chalyuu,
 tye cha' tso'o bi' ji'i ngu' stu'ba ti lo'o ycui' ngu'.

²⁵ Pana scaa cha' nu nchcui' ycui' Ndyosi ni, tyanu
 cha' bi';

ná quiñu'u cha' bi' tsiya' ti.

Jua'a nacui quityi bi'. Lo'o jua'a nu cha' tso'o ji'i
 ycui' Ndyosi nu ngulu'u ya ji'i ma, la cui' cha' bi'
 laca nu ná quiñu'u tsiya' ti.

2

¹ Lo'o cu'ma ni, nga'a cha' xtyanu ma ji'i lcaa
 cha' cuxi nu ntsu'u tyiquee ma ña'a ma ji'i tya'a
 ñati ma: nga'aa cñilo'o ma ji'i tya'a ma, nga'aa si'i
 tucua cha' tyu'u tyiquee ma, nga'aa tyacui ti' ma

ji'í sca na nu ntsu'u ji'í tya'a ñatí mä, nga'aa chcui'
mä cuentyu ji'í tya'a ñatí mä.

² Ni'yä laca sca cubi' cuañi' nu ngula ca ti, jua'a
laca cu'mä cuentya ji'í ycui' Ndyosi, cha' tsubi' ti
ngusñi mä cha' ji'í ycui' Ni. Lu'ba ti ntyi' cubi'
cuañi' cha' ntyute' tsa; si ná cati' lu'ba ti, ná caluu
cubi' tsiya' ti. Lo'o jua'ä cu'mä ni, tso'o la si cua'ni
cña ti' mä cha' ca tsa'ä la mä cha' ji'í ycui' Ndyosi,
cha' ñi'yä nti' styi', jua'a laca cha' ji'í ycui' Ndyosi
cuentya ji'í mä. Cua'ni bi' cha' caca nguula la
ti' tyiquee mä cuentya ji'í ycui' Ndyosi, cha' taca
clyáá mä ji'í cha' cuxi.

³ Cua ndyo'o cuayá' mä xi styi' bi', bi' cha' ngua
cuayá' ti' mä cha' tso'o tsa ntsu'u tyiquee nu Xu'na
na ña'ä Ni ji'na.

*Laca Cristo ñi'yä nti' sca quee nu ntucua quiya'
ni'í*

⁴ Ycui' Cristo nu Xu'na na ni, ñi'yä nti' sca quee
nu ntucua quiya' ni'í, jua'ä laca yu, masi na lu'ú
ycui'. Nacui ñatí chalyuu nu nti' cuiñá ni'í cha' ná
tso'o quee bi'; ná ca cua'ni ngu' cña tso'o lo'o bi',
nacui ngu'. Pana la cui' Jesús laca nu cua ngusubi
ycui' Ndyosi ji'í cha' caca cña ji'í Ni, cha' tyucua
yu ca su ntucua quiya' cha', lcaa cha' nu ntsu'u ji'í
ycui' Ndyosi.

Bi' cha' nga'ä cha' tyatí tso'o tyiquee mä cha' ji'í
Cristo bi',

⁵ cha' lo'o cu'mä caca mä ñi'yä si laca mä tyuu
cha' tya' sca ni'í ji'í ycui' Ndyosi, masi ña'ä lu'ú
ti mä. Li' xñi ycui' Ni tyuu bi', cha' cuiñá Ni sca
ni'í nu tacati tsa cuentya ji'í ycui' Ni. Chaca cha'
ni, ñi'yä nti' sti jo'ó nu lubii cresiya ji'í tsiya' ti,

ju'a caca lcaa cu'maq, cha' taca ji'i ma sta ma msta slo y cui' Ndyosi juani xqui'ya Jesucristo; nu msta bi' laca y cui' ca ma, si chañi cha' tyucui tyiquee ma nti' ma taquiya' ma ji'i cha' nu nchcui' y cui' Ndyosi.

6 Ndi'ya nscua cha' lo quityi ji'i y cui' Ndyosi:
 Ñ'a ma yi'a. Cua ngusubi na' ji'i sca ñati nu ndulo tsa cha' ji'i, ñi'ya nti' sca quee tonu nu quiña'a tsa nga'a, nacui y cui' Ndyosi.
 Sta na' ji'i ñati bi' cha' caca quee nu nscua quiya' ni'i 'na nde quichi Sión.
 Lcaa ngu' nu xñi cha' nu nchcui' nu ñati bi', caca tso'o tyiquee ngu' li';
 cha' liñi tsiya' ti laca cha' nu nchcui' ñati bi'.
 Jua'a laca cha' nu nscua lo quityi bi'.

7 Lo'o cu'maq ni, ndulo tsa cha' ji'i quee bi' cuentya ji'i ma, cu'maq nu ngusñi ma cha' ji'i y cui' Ndyosi; pana cuxi tsa cha' caca ji'i ñati nu ná jlya ti' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti. Ndi'ya nscua cha' lo quityi cha' ji'i quee bi':
 Cua nguxcuaq cuityi ni'i quee tonu bi' clyo, cha' ná tso'o ña'a quee bi' ngua ti' ngu';
 pana juani cua ngujui cña nu cua'ni quee bi', cha' ndu su ndulo la cha' ji'i cuentya ji'i y cui' Ndyosi.

8 Ndi'ya nscua chaca cha' nu nchcui' ji'i quee bi' chaca se'i lo quityi:
 Tyeje sna quiya' ngu' chu' quee bi', clyú ngu' tyucui su lijyä ngu' lo'o tyucua quee bi' quiya' ngu'.

Jua'a nscua cha' lo quityi bi'; na nclyú ngu' tyucui cha' ná ndaquiya' ngu' ji'i cha' nu nchcui' y cui' Ndyosi. Ngua'ni y cui' Ndyosi jua'a cha' ná taca

tya'q̄ ngu' tyucuiji'i Ni si ná xñi ngu' cha' ji'i ycui' Ni.

Ñat̄i nu ntsu'u cha' ji'i lo'o ycui' Ndyosi

⁹ Pana cu'maq̄ ni, cua ngusubi ycui' Ndyosi ji'i cu'maq̄ cha' caca ma ña'q̄ tsaca taju ñat̄i nu ndyu'ni tlyu ji'i ycui' Ni. Laca ma ñi'yq̄ laca sca latya sti jo'ó nu cuentya ji'i ycui' Ndyosi nu laca loo tsiya' ti; ñi'yq̄ tsaca taju ñat̄i lubii laca ma cha' cua'ni tlyu ma ji'i ycui' Ndyosi lcaa tsa. Ndu'ni Ni lo'o ma: "Ñat̄i 'na laca ma", nacui Ni. Bi' cha' nti' tsa Ni cha' chcui' ma lo'o lcaa ñat̄i lcaa ña'q̄ cha' tso'o nu ngua'ni ycui' Ndyosi lo'o ma; cua ngulo Ni ji'i ma ji'i chalyuu cuxi su talya tsa ña'q̄, cha' tya'q̄ ma ca su ndubi tsa xee ji'i ycui' Ni.

¹⁰ Nu juani laca ma ñat̄i ji'i ycui' Ndyosi, masi nu ngua tya tsubi' la ná ntsu'u cha' ji'i ma lo'o ycui' Ndyosi tsiya' ti. Lo'o jua'q̄ cua nchca cuayá' ti' ma juani cha' ndyu'ni tya'na tsa ti' Ni ji'i ma, masi tya tsubi' la ná nchca cuayá' ti' ma cha' ji'i ycui' Ndyosi tsiya' ti.

*Ndi'i na chalyuu cha' cua'ni na cua ña'q̄ ca cña
ñi'yq̄ nu nti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni na*

¹¹ Cu'maq̄ ngu' tya'a tso'o na, cua nscua cha' tyi'i na ca slo ycui' Ni tyempo ca nde loo la, bi' cha' nga'q̄ cha' tyi'i na chalyuu juani ñi'yq̄ si laca na ngu' tyijyu' nu ná ntsu'u tysi ngu'. Lye tsa chcui' na' lo'o ma juani cha' nga'aa cua'ni ma cua ña'q̄ ca cha' cuxi nu ndijñna tyiquee ma cha' cua'ni ma; nga'aa taquiya' ma ji'i cha' cuxi bi', cha' jua'q̄ nga'aa caca ji'i nu cha' cuxi bi' cua'ni ñu'u ji'i ma.

¹² Xcui' cha' liñi cua'ni ma lacua; xcui' cha' tso'o cua'ni ma, xqui'ya nu ñat̄i nu ná jlya ti' ji'i ycui'

Ndyosi tsiya' ti, cha' lo'o ngu' bi' taca ca cuayá' ti' ngu' cha' ñati₂ tso'o laca mā. Nu juani nti' ngu' bi' cha' cuxi tsa ñati₂ laca mā, bi' cha tso'o la si cua'ni mā xcui' cha' tso'o ti cha' ña'a₂ ñati₂ bi' ji'i mā; li' ta ngu' bi' cuentya cha' chañi cha' ñati₂ tso'o laca ma. Lo'o ñati₂ bi' cua'ni tlyu ji'i ycui' Ndyosi tsā nu cua'ni cuayá' Ni ji'i ñati₂ li'.

¹³ Xqui'ya Jesucristo nu Xu'na na tucuá mā cha' ji'i lcaa ngu' nu laca loo, masi rey nu laca loo tsiya' ti ji'i nasiyu₂ re,

¹⁴ masi ngu' gobernador nu laca cña cuentya ji'i rey bi'. Ngu' nu laca gobernador ni, nchcube' ngu' ji'i ñati₂ nu ndyu'ni cha' cuxi, lo'o jua'a₂ ndu'ni chí₂ ngu' loo cua ña'a₂ ca ñati₂ nu ndyu'ni cña tso'o.

¹⁵ Pana nti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni mā xcui' cña tso'o, nga'aa caca chcui' ngu' cha' cuxi ji'i mā li'; masi nu ngu' nu ná nti' ca cuayá' ti', masi nu ngu' nu ná jlo ti' tsiya' ti, ni sca quiya' ná ntsu'u cha' sta₂ ngu' bi' qui'ya ji'i mā li'.

¹⁶ Ñati₂ nu ndi'i tso'o ti laca mā juani, pana ná tso'o si ná taquiya' mā ji'i ngu' nu laca loo lo yuu chalyuu; msu ji'i ycui' Ndyosi laca mā juani, bi' cha' tso'o la si cua'ni mā cña nu cuentya ji'i ycui' Ni lacua, cha' ña'a₂ xa' ñati₂ cha' ntsu'u cha' ji'i mā lo'o Ni.

¹⁷ Tso'o si tucuá mā cha' nu nchcui' lcaa ñati₂. Lo'o jua'a₂ cua'ni mā cha' tso'o ti caca tyiquee mā ña'a₂ mā ji'i lcaa ñati₂ ji'i Cristo, cha' tya'a mā laca ngu' bi'. Ndu'ni cha' cutsii₂ mā xi ji'i ycui' Ndyosi, lo'o jua'a₂ ndu'ni cha' cua'ni chí₂ mā loo rey nu laca loo tsiya' ti chalyuu.

Ñi'ya nu nga'a₂ cha' cua'ni ngu' msu lo'o xu'na

ngu'

¹⁸ Cu'maq nu laca maq msu ji'i ñati ni, taquiya'tso'o maq cña ji'i xu'na maq, masi ndube ti' xu'na maq ji'i maq xqui'ya cha'tso'o tyiquee ngu' ña'aq ngu' ji'i maq, masi xña'aq tyiquee ngu' ña'aq ngu' ji'i maq.

¹⁹ Tso'o tsa ndyu'ni sca msu nu laca ñati ji'i y cui' Ndyosi, nu lo'o ndalo tyiquee msu bi' ji'i xu'na yu, masi xña'aq tsa xu'na yu, masi cha' laja ti xcube' xu'na yu ji'i yu.

²⁰ Si quiji'i xu'na msu ji'i sca msu ji'i xqui'ya cha' ngua'ni msu bi' sca cha' cuxi, ná sca cha' laca li'; nga'a cha' chcube' msu bi'. Pana cuentya ji'i y cui' Ndyosi, tso'o tsa ndu'ni sca msu si talo tyiquee msu bi' lo'o xcube' xu'na yu ji'i yu laja ti, nu lo'o tso'o tsa ndaquiya' msu bi' ji'i cña ji'i xu'na yu.

²¹ Tya lo'o ngusubi Ni ji'i maq, tya li' jlo ti' Ni cha' jua'a xcube' ngu' ji'i maq, cha' la cui' jua'a nguxcube' ngu' ji'i y cui' Cristo tya clyo la cuentya ji'i cu'maq. Jua'a ngua cha' ngulu'u Cristo ji'i maq ni'yaq caca talo tyiquee maq lo'o xcube' ngu' ji'i maq.

²² Ná ntsu'u ni sca qui'ya ji'i nu Cristo bi', ni sca cha' cuiñi ná nchcui' yu;

²³ masi nchcui' ngu' cha' suba' lo'o yu, ni sca cha' tyaala ná nguxacui' yu ji'i ngul'; nguxcube' tsa ngu' ji'i yu, pana ná ngua ñasi' yu ji'i ngu' li'. Sca ti lo'o y cui' Ndyosi Sti yu nchcui' yu ji'i cha' cuxi nu ndyu'ni ngu' lo'o, cha' sca ti y cui' Ni laca nu xcui' liñi ndu'ni cuaya' ji'i ñati.

²⁴ Y cui' Cristo laca nu sca ti quiya' ngujui'i ca'aq ngu' ji'i lo crusi cha' taca cuityi Ni qui'ya nu ntsu'u ji'i lcaa na, cha' clyaa na ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'ná; bi' cha' cuentya ji'i Cristo taca tyi'i na chalyuu juani, cha' jua'a tyaja'a na cua'ni na xcui' cha' tso'o

nu nti' ycui' nu Xu'na na cha' cua'ni na. Xqui'ya cha' nchcube' ycui' Cristo, bi' cha' ngua tí cha' cuxi nu ntsu'u tyiquee na, ñi'yá nti' lo'o ngua tí cha' quicha na lo'o ndyaca tso'o na.

²⁵ Lo'o juani nga'aa ndya'a yu'u ti mä, ñi'yá ndya'a yu'u xlya'; na cua nguxtyuu mä ñaa mä ca su nga'a ycui' nu Xu'na mä nu ñá'asii ji'i cresiya ji'i mä.

3

Ni'yá ntsu'u cha' tyi'i ñati lo'o clyo'o

¹ Lo'o jua'ä cu'mä ngu' cuna'ä ni, ntsu'u cha' taquiya' mä ji'i cha' nu nchcui' clyo'o mä, cha' nu qui'yu laca loo ji'i nu cuna'ä, masi tya lyiji taquiya' nu qui'yu bi' ji'i ycui' Ni. Pana lo'o ñá'a nu ngu' qui'yu clyo'o mä lcaa cha' tso'o nu ndu'ni mä, li' xñi ngu' cha' ji'i ycui' Ni, masi bilya chcui' mä lo'o ngu' ji'i cha' bi';

² lo'o ñá'a clyo'o mä cha' nduna mä cha' nu nchcui' ycui' ngu' lo'o mä, cha' lubii cresiya ji'i mä, ná tyiquee' taquiya' ngu' bi' ji'i cha' liñi ji'i ycui' Ndyosi'li'.

³ Lcaa cu'mä ngu' cuna'ä ni, tso'o si ñá'asii mä ji'i quicha' hique mä; pana ná nti' cha' culiji quiña'ä tsa hora ji'i mä, ni ná nti' cha' culiji quiña'ä tsa cñi ji'i mä, cha' cua'ni cho'o mä quicha' hique mä. Ná ntsu'u cha' tyacui chcuä jyaca mä nu quiña'ä tsa ntsu'u loo, ni ná ntsu'u cha' cacu' mä late' nu quiña'ä tsa nga'ä. Si'i na cacu' nu cuna'ä nu cua'ni cha' ndiya la ti' ngu' ji'i.

⁴ Pana ycui' Ndyosi ndiya la ti' ji'i nu cuna'ä nu tso'o tsa cha' ntsu'u tyiquee ngu'; si ná liye' ti' ngu', si ná tyaala ngu', bi' laca ngu' cuna'ä nu ndiya

ti' ycui' Ndyosi ña'a Ni ji'i. Ñi'yä laca sca na nu tso'o tsa ña'a, nu quiña'a tsa nga'a, jua'a laca ngu' cuna'a nu ná cuxi tyiquee tsiya' ti cuentya ji'i ycui' Ni.

⁵ Ná cuxi tyiquee tsiya' ti jyo'o ma' cusu' nu ntsu'u cha' ji'i lo'o ycui' Ndyosi nu ngua cua sa'ni. Tso'o tsa ña'a ma' cusu' bi', cha' ngua'ni tlyu ma' ji'i ycui' Ni, lo'o jua'a ndaquiya' ma' ji'i cha' nu nchcui' clyo'o ma'.

⁶ Jyo'o ma' Sara ngua'ni ma' jua'a, cha' ndaquiya' ma' bi' ji'i jyo'o Abraham nu ngua clyo'o ma'; "xu'na na'", nacui' ma' bi' ji'i. Lo'o cu'mä ni, ñi'yä si laca mä sñi' ma' Sara bi', jua'a laca cu'mä ngu' cuna'a juani, si xcui' cha' tso'o ndu'ni mä. Nga'aa ntsu'u cha' cutsii' mä, nga'aa ntsu'u cha' culacua tsa ti' mä li'.

⁷ Lo'o jua'a cu'mä ngu' qui'yu ni, tso'o ti tyi'i mä lo'o clyo'o mä, cua'ni tyaca'a mä ji'i clyo'o mä; masi xtyi la juersa ntsu'u ji'i nu cuna'a, pana stu'ba ti laca tyucuua mä cuentya ji'i ycui' Ndyosi, cha' cua nda Ni chalyuu nu ná nga'a cha' tye ji'i tyucuua mä. Si cua'ni mä tso'o jua'a, tso'o ti tyi'i mä to' tyi mä; li' ná caja sca cha' cuxi nu cua'a ji'i mä, nu cua'ni cha' ná chcui' mä lo'o ycui' Ndyosi.

Ni'yä nu chcube'ngu', masi xcui' cha' tso'o ndu'ni ngu'

⁸ Lcaa cu'mä ni, nga'a cha' caca stu'ba tyiquee mä lo'o tya'a mä, cha' tya'a ngusñi mä cha' ji'i Cristo laca mä; nga'a cha' cube ti' mä ji'i tya'a mä, nga'a cha' cua'ni tyaca'a mä ji'i lcaa tya'a mä. Lo'o jua'a cua'ni tya'na ti' mä ji'i tya'a mä, ná cua'ni liye' ti' mä ña'a mä ji'i ngu' bi'.

⁹ Ná cua'ni cuxi mä lo'o ty'a'a ñati mä, masi ngua'ni cuxi ngu' lo'o mä; lo'o jua'ä ná chcui' tyaala mä lo'o ty'a'a ñati mä, masi tyaala tsa nchcui' ngu' lo'o mä. Na cua ngusubi ycui' Ni ji'í mä cha' xtyucua Ni ji'í cu'mä, bi' cha' tso'o la si chcui' mä lo'o ycui' Ndyosi cha' xtyucua Ni ji'í ngu' tyaala bi'.

¹⁰ Ndi'ya nscua cha' lo quityi ji'í ycui' Ndyosi: Lcaa ngu' nu ntí' caja chalyuu tso'o ji'í ngu', cha' ca chaa ti' ngu', nga'ä cha' cua'a ngu' bi' ji'í ycui' ca ngu' cha' ná chcui' ngu' cha' cuxi; la cui' jua'ä ná tso'o si tyu'u cha' cuiñi tu'ba ngu' bi'.

¹¹ Ntsu'u cha' tyaatsu' ngu' bi' ji'í lcaa cha' cuxi nu ntsu'u ji'í ngu', cha' nga'aa cua'ni ngu' cha' cuxi bi'.

Xcui' cha' tso'o ntsu'u cha' cua'ni ngu' bi'. Lo'o li' ntsu'u cha' xtyucua ngu' bi' ji'í tya'a ñati ngu' lcaa tsa, xqui'ya cha' tso'o ntsu'u tyiquee ngu' bi' ña'ä ngu' ji'í tya'a ñati ngu'; jua'ä nga'aa xuu ty'a'a ngu' bi' li'.

¹² Tso'o la si jua'ä cua'ni ngu'; cua'ni tyaca'a ycui' nu Xu'na na ji'í nu ñati nu tso'o tyiquee bi' li',

cuna Ni lo'o chcui' ngu' bi' lo'o Ni.

Pana lye tyi'íloo Ni ña'ä Ni ji'í ñati nu xña'a tyiquee. Jua'ä nchcui' lo quityi bi'.

¹³ Ná ntsu'u cha' cua'ni cuxi ngu' lo'o mä, si xcui' cha' tso'o ti cua'ni mä.

¹⁴ Pana si ntsu'u quiya' nu cua'ni lya' ti' ngu' ji'í mä xqui'ya sca cha' tso'o nu ndyu'ni mä, tso'o la si

ná caca xñi'í ti' tyiquee mä li'; ná cube ti' mä, ná cutsii mä ji'í ngu' bi'.

¹⁵ Tyucui tyiquee mä cua'ni tlyu mä ji'í Cristo, cha' chañi cha' laca Ni nu Xu'na na. Lo'o jua'a culacua xi ti' mä ñi'ya caca xacui mä cha' ji'í ngu' lo'o xcuane ngu' ji'í mä ndi'ya: ¿Ni cha' laca ndu ti' mä ji'í nu Cristo bi'? Tso'o ti xacui mä cha' ji'í ngu' bi', ná cua'ni tyixi mä lo'o ngu' bi'.

¹⁶ Xcui' cha' tso'o cua'ni mä lo'o ngu' lacua, cha' taca tyanu lubii cresiya ji'í mä; li' caca tyuju'u ti' nu ngu' cuiñi bi', ngu' nu nchcui' cuentyu ji'í mä xqui'ya cha' tso'o nu ndyu'ni mä cuentya ji'í Cristo.

¹⁷ Si ntsu'u cha' chcube' na, tso'o la xcube' ngu' ji'na xqui'ya sca cha' tso'o nu ndyu'ni na, si ta ycui' Ndyosi chacuayá' ji'í ngu'; pana si ngua'ni na sca cha' cuxi, liñi tsa ndyu'u cha' si xcube' ngu' ji'na li'.

¹⁸ Ycui' Cristo ngujuii xqui'ya qui'ya nu ntsu'u ji'na, masi lubii tsiya' ti cresiya ji'í yu; nchcube' yu cuentya ji'na, cha' cuxi tsa tyiquee na. Lo'o juani taca tyalaa na slo ycui' Ndyosi xqui'ya nu Cristo bi'. Sca ti quiya' ngua cha' ti'í bi' ji'í Cristo, ndye cña ji'í yu nde loyuu chalyuu li'. Ndyujuii ngu' ji'í nu ñatí nu naa Jesucristo bi', pana ngua'ni Xtyi'i ycui' Ndyosi cha' ndyu'ú yu chaca quiya'.

¹⁹ Xtyi'i ycui' Cristo ngua nu ndyaa ne' ni'í chcuá su ntsu'u ngu' jyo'o ca bilyaa, cha' chcui' Ni lo'o ngu' jyo'o bi'.

²⁰ Ná ntaja'a ngu', ná ndaquiya' ngu' jyo'o bi' ji'í ycui' Ndyosi cua sa'ni la lo'o nguti'í ngu' chalyuu. Ntsu'u xi' ngu' jyo'o bi' nu nguti'í tyempo lo'o ngüiñá jyo'o Noé yaca ni'í bi'. Ngujuatya ycui' Ndyosi ji'í ngu' bi', ngua ti' Ni cha' taquiya' ngu' bi'

ji'í Ni, lo'o ná ntaja'a ngu' bi' tsiya' ti; bi' cha' snu' ty'a'a ti ñatí ngulaá ne' yaca ni'í bi' lo'o ngua'ya tyo clyaa tytempo bi'.

21 Ñi'yä nu ngua'ni lyaá Ni ji'í ngu' nu nguta'a ne' yaca ni'í bi' lo hitya nu ngua sa'ni la, cha' ndaquiya' ngu' bi' ji'í cha' nu nchcui' ycui' Ni; jua'a clyaa mä juani, cha' cua ndaquiya' mä ji'í cha' nu nchcui' Ni. Cua ndyaa mä lo hitya cha' tyucuatya mä li'. Si'i na caata ti na chcu laca cha' bi', si'i cha' cuu' cuaña' na, bi' cha' tyucuatya na li'; ndi'yä laca cha': na cua ndijña na ji'í ycui' Ndyosi cha' cua'ni lubii Ni ji'í cresiya ji'na xqui'ya cha' cua ndyu'ú Jesucristo chaca quiya', bi' cha' ntyucuatya na.

22 Na cua ndyaa Jesucristo nde cuä, lo'o juani ndi'í yu la'a tsu' cui ca su ntucua ycui' Ndyosi. Nu Jesucristo bi' ni, laca yu loo ji'í lcaa xcä ji'í ycui' Ndyosi, ji'í lcaa ngu' nu laca cñä, ji'í lcaa cui'í tso'o nu nchca xi ji'í; laca yu loo tsiya' ti.

4

Cua'ni na cua ña'a ca cñä ji'í ycui' Ndyosi nu nchca ji'na

1 Lo'o ndyi'u ti' mä cha' nchcube' Cristo nde chalyuu, li' caca nguula la ti' mä cha' talo tyiquee mä lo'o chcube' cu'mä; ñi'yä nu ndalo tyiquee ycui' Cristo, jua'a taca talo tyiquee mä lo'o chcube' mä li'. Nga'aa caca cua'ni cha' cuxi ngana ji'í mä si lo'o cu'mä chcube' mä jua'a.

2 Lo'o li' nu cha' cuxi nu ndiya ti' ñatí chalyuu ni, nga'aa si'i cha' bi' nu caca loo ji'í mä lcaa tsä lo'o ndi'í mä chalyuu; xcui' cñä nu ndiya ti' ycui'

Ndyosi cha' cua'ni mā, bi' laca cñā nu cua'ni mā,
cha' sca ti y cui' Ndyosi caca loo ji'í mā li'.

³ Tyempo nu nteje tacui, cua ngua'ni mā lcaa
cha' cuxi ñi'yā nu ndiya ti' ñat̄i nu ná ntsu'u cha'
ji'í lo'o y cui' Ndyosi tsiya' ti. Cuayá' tsa lo cua ti
cha' cuxi: bi' cha' nga'aa cua'ni suba' mā lo'o tya'a
ñat̄i mā juani, nga'aa cua'ni mā lcaa lo cha' cuxi
nu ndiya ti' mā cua sa'ni la; nga'aa caca cu'bi mā,
nga'aa tyeje tacui mā cuayá' cacu mā, co'o mā,
ñi'yā nu ndyu'ni ngu' nu ná ndube ti' lo'o ndya'ā
ngu' bi' ta'a; nga'aa cua'ni tlyu mā ji'í lcui jo'ó, cha'
suba' tsa cha' bi' cuentya ji'í y cui' Ndyosi.

⁴ Ngua'ni mā cha' cuxi jua'ā cua tsubi' la; lo'o
juani nu ñat̄i nu ngua tya'a tso'o mā nquicha',
ndube tsa ti' ngu' cha' nga'aa nti' mā cua'ni mā cua
ñā'ā ca cha' cuxi nu ngua'ni mā cua tsubi' la. Ná
nchca cuayá' ti' ñat̄i bi' ni cha' laca nga'aa ndu'ni
mā jua'ā, bi' cha' nchcui' ngu' bi' cuentyu ji'í mā
juani.

⁵ Pana ná cube ti' mā, ntsu'u cha' xacuí ngu'
bi' cha' ji'í y cui' Ndyosi cuentya ji'í cha' cuxi nu
ndu'ni ngu' chalyuu. Cua ngulala ti tyalaa tsā nu
cua'ni cuayá' Ni ji'í lcaa ñat̄i, masi ngu' jyo'o, masi
ngu' nu tyu ndi'í chalyuu.

⁶ Lo'o jua'ā ngu' nu cua ngujuii, nu cua ndyuna
cha' tso'o ji'í Jesucristo, ñat̄i chalyuu ti ngua ngu'
bi', bi' cha' ngujuii ngu', ñi'yā nu nscua cha' caja
lcaa ñat̄i; pana cua'ni Xtyi'i y cui' Ndyosi cha' tyu'ú
ngu' bi' chaca quiya', cha' caja chalyuu nu ná
nga'ā cha' tye ji'í ngu' bi', cha' cua ngusñi ngu' cha'
ji'í Jesús.

⁷ Cua tye ti cha' ji'í lcaa na nu ntsu'u chalyuu; bi'
cha' tso'o la si cua'a mā ji'í y cui' ca mā, tii ti ti' mā

tyi'í mä chalyuu cha' taca cua'ni mä cña tso'o, cha' lu'ba ti taca chcui' mä lo'o y cui' Ndyosi.

⁸ Nu cha' nu ndulo tsa cha' cua'ni mä ni, bi' laca cha' xcui' tso'o caca tyiquee mä ña'ä mä ji'í tya'a ñatj mä. Lo'o si jua'ä nti' na ña'ä na ji'í tya'a na, ndyu'ni clyu ti' na ji'í qui'ya nu ntsu'u ji'í tya'a na li'.

⁹ Ta mä xi to' tyi mä su tyi'í tya'a mä, lo'o jua'ä ta mä na cacu ngu' lo'o tyalaa ngu' bi' slo mä; ná chcui' mä cha' ti'í ji'í tya'a mä xqui'ya cha' ndyalaa ngu' slo mä.

¹⁰ Nda xlya'be ti y cui' Ndyosi ñi'yä taca cua'ni scaa mä sca cña tso'o, lcaa mä nu ngusñi mä cha' ji'í Jesús. Ñi'yä lo'o nxtyucua y cui' Ndyosi ji'na cha' caca tya'nä ti' na ji'í tya'a ñatj na, la cui' jua'ä nga'ä cha' xtyucua na ji'í ngu' lo'o cua'ni na cña nu nda Ni cha' cua'ni sa scaa na.

¹¹ Culu'u mä cha' ji'í ñatj, si bi' laca cña nu cua nda Ni ji'í mä cha' cua'ni mä; culu'u mä tsa ña'ä cha' nu nti' y cui' Ndyosi chcui' Ni lo'o ngu'. Lo'o jua'ä xtyucua mä ji'í tya'a ñatj mä lo'o tyucui juersa nu nda y cui' Ndyosi ji'í mä, si bi' laca cña nu cua nda Ni ji'í mä cha' cua'ni mä. Nu lo'o ña'ä ngu' cña tso'o nu ndyu'ni mä bi', li' cua'ni tlyu ngu' ji'í y cui' Ndyosi xqui'ya Jesucristo. Lo'o li' ná nga'ä cha' tye cha' cua'ni tlyu ngu' ji'í Cristo bi', cha' laca Cristo loo tsiya' ti. Jua'ä caca cha' tu'ni.

Ntsu'u cha' tyacua cha' ti'í ji'í ñatj nu ntsu'u cha' ji'í lo'o Jesucristo

¹² Cu'mä tya'a tso'o na, masi lye tsa cua'ni lya' ti' ñatj ji'í mä, ñi'yä nti' si ntsu'u mä ndyaqui mä lo quii', ná ntsu'u cha' cube tsa ti' mä; ná tso'o si

culacua tsa ti' mä li', ñi'yä si ná tso'o tyacua cha'
cuxi ji'i mä, nti' mä. Jua'a li' nchca cuayá' ti' Ni
si chañi cha' ntsu'u cha' ji'i mä lo'o Ni, si ná chañi
cha' bi'.

¹³ Nga'a cha' caca tso'o tyiquee mä lo'o tyi'u ti'
mä cha' ñi'yä ngua lya' ti' ngu' ji'i ycui' Cristo, jua'a
ca lya' ti' ngu' ji'i cu'mä juani. Tlyu tsa laca Cristo
cuentya ji'i ycui' Ndyosi, lye tsa quiji'i xee ji'i Ni
lo'o caa ycui' Cristo chaca quiya' nde loo la; li' ca
chaa la ti' mä, ca tso'o la tyiquee mä.

¹⁴ Nu lo'o nchcui' ngu' cha' ti'í ji'i mä xqui'ya
Cristo, ca tso'o tyiquee mä cha' ndi'i Xtyi'i ycui'
Ndyosi lo'o mä, lo'o jua'a tlyu tsa cha' tso'o ntsu'u
ji'i ycui' Ni. Nchcui' ngu' bi' cha' cuxi ji'i ycui'
Ndyosi; pana cu'mä ni, tso'o tsa si tya cua'ni tlyu
mä ji'i Ni.

¹⁵ Ná tso'o tsiya' ti si cua'ni mä cha' cuxi. Liñi tsa
laca si chcube' ngu' nu lo'o cua'ni ngu' cha' cuxi;
masi cujuui ngu' ji'i tya'a ñati, masi cuaana ngu' na
nu ntsu'u ji'i tya'a ñati, masi cua'ni ngu' xa' lo cha'
cuxi nu ná ntsu'u chacuayá' cua'ni ngu', masi xuu
tya'a ngu' lo'o ngu' nu laca loo, liñi tsa si chcube'
ngu' bi'.

¹⁶ Pana ná ntsu'u cha' ca tyuju'u ti' mä si xcube'
ngu' ji'i mä cha' laca mä ñati ji'i Jesucristo; cua'ni
tlyu mä ji'i ycui' Ndyosi cha' jua'a ndyaca ji'i mä li'.

¹⁷ Cua ndyalaa hora cha' xana cua'ni cuayá' Ni
ji'i lcaa ñati, pana clyo nguxana Ni lo'o ñati nu ji'i
ycui' Ni; bi' cha' laca si ntsu'u xi cha' ti'í ji'i na juani
lo'o nguxana ca ti Ni ndyu'ni cuayá' Ni ji'i ñati,
caca cuayá' ti' na cha' tlyu la cha' caca lo'o chcube'
ngu' cuxi nde loo la. Li' chcube' ñati nu ná ntaja'a
taquiya' ji'i cha' tso'o nu ji'i ycui' Ndyosi.

18 Tucui tsa cha' laca cha' clyaaá ñat_i nu ndu'ni cha' tso'o ti; pana nu ñat_i xña'a, lo'o jua'a ñat_i nu ntsu'u cha' cuxi ji'i ni, tye cha' ji'i ngu' bi' tsiya' ti.

19 Ndyiji xi cha' ti'í ji'i m_a juani chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi. Cua jlo ti' Ni cha' bi', pana ná culati'i Ni ji'na si jua'a. Ntsu'u cha' tya cua'ni na xcui' cha' tso'o, cha' ña'a_q ti xñi na cha' ji'i ycui' Ni nu ngüiná lcaa lo na, masi nchcube' na; chañi cha' cña'asii Ni ji'na li'.

5

Cui_{ii} nu nda Pedro lo'o ñati tya'a ngusñi cha' ji'i Jesucristo

1 Sca ngu' cusu' nu laca loo laca na', lo'o juani nti' na' ta na' sca cui_{ii} lo'o cu'm_a tya'a cusu' na. Lo'o na', cua na'a na' ji'i Cristo lo'o nguxcube' ngu' ji'i yu, bi' cha' jlo ti' na' cha' stu'ba ti tyi'i lcaa tya'a na ca slo ycui' Ndyosi; ña'a na cha' tlyu nu caca li'.

2 Ntsu'u cha' ña'asii tso'o m_a ji'i lcaa ngu' tya'a m_a, ña'a taju ngu' tya'a m_a ca su laca m_a loo ji'i ngu'. Ñi'ya nti' xly'a', jua'a laca ngu' bi'; ñi'ya nti' ñat_i nu ña'asii ji'i xly'a', jua'a laca na, ngu' cusu' tya'a na. Nga'a cha' xtyucua na ji'i ngu' tya'a na cha' tyanu tachaa la cha' ji'i Cristo tyiquee ngu'. Tyucui tyiquee m_a cua'ni m_a cña bi', cha' jua'a nti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni na; ná tso'o si ntsu'u cha' tatsaa ngu' tya'a m_a ji'i m_a cha' cua'ni m_a cña bi'. Lo'o jua'a ná tso'o si quiña'a tsa caya' xñi m_a ji'i ngu' cha' cua'ni m_a cña bi', pana tso'o la si tyucui tyiquee m_a cua'ni m_a cña bi' cuentya ji'i ycui' Ndyosi.

3 Ná laca mä xu'na ngu' tya'a mä, bi' cha' tso'o ti cua'ni mä slo ngu', cha' taca ca cuayá' ti' xa' la ngu' tya'a mä ñi'yä nu ntsu'u cha' cua'ni ngu'.

4 Nu lo'o tyu'u tucua ycui' nu Xu'na na, li' ta Ni na tso'o nu tyacua ji'i mä. Ná nga'a cha' tye tsiya' ti na nu ta Ni ji'i lcaa na nu ntsu'u cña ji'na cha' ña'asii na ji'i taju ñatí ji'i Ni; si'i ñi'yä nti' ngana nu caja ji'na lo'o ndyu'ni na cña nde chalyuu nu yala ti tye bi'.

5 Lo'o jua'a cu'mä ngu' cuañi' ni, ta na' sca cuii lo'o mä. Taquiya' mä ji'i cha' nu nchcui' ngu' cusu' nu laca loo ji'i mä. Lo'o jua'a ntsu'u cha' xtyucua ma ji'i tya'a ñatí mä, cha' ná tso'o cua'ni tyucuaa ti' mä ji'i ngu' bi'. Ndi'yä nscua cha' lo quityi ji'i ycui' Ndyosi:

Xüu tya'a ycui' Ndyosi lo'o ñatí nu ndu'ni tyucuaa ti' ji'i tya'a ñatí,

pana xtyucua tsa Ni ji'i ñatí nu xti ti cha' ntsu'u tyiquee ngu' cuentya ji'i ycui' ca ngu'.

6 Bi' cha' taquiya' mä ji'i cha' nu nchcui' ycui' Ndyosi nu laca loo tsiya' ti, cha' ná cua'ni tyucuaa ti' mä ji'i tya'a ñatí mä; cua jlo ti' ycui' Ni ni tsä laca nu lo'o cua'ni Ni cha' caca mä ñatí tlyu la.

7 Cacha' mä ji'i ycui' Ni lcaa cha' nu nclyacua tsa ti' mä ji'i, lo'o li' cua'ni Ni cha' nga'aa cube ti' mä ji'i cha' bi'. Chañi cha' ndube ti' ycui' Ni ña'a Ni ji'i cu'mä.

8 ¡Tii ti ti' mä tyi'i mä chalyuu! Ná caja' mä, cha' tya'a cusüü mä laca ycui' nu xña'a, lo'o jua'a cacua tsa ndü bi' slo mä. Ñi'yä nti' sca cuichi nu tyaala tsa nu nclyana ji'i sca ñatí cha' cacu ni', jua'a nti' ndya'a yu'u nu xña'a bi' chalyuu.

9 Xñi tso'o mä cha' ji'i ycui' Ndyosi cha' caca nguula ti' tyiquee mä; li' ná ta mä chacuayá' tyijiloo nu xña'a bi' ji'i mä. Jlo ti' na cha' sca ti cuayá' ndyacua cha' ti'í ji'i lcaa tya'a na tyucui ña'ä chalyuu.

10 Pana xti ti tsä tyacua cha' ti'í ji'i mä. Lo'o tye tsä nu nchcube' mä, li' cua'ni ycui' Ndyosi cha' caca tso'o mä, cua'ni Ni cha' caca nguula ti' tyiquee mä chaca quiya'; ta Ni juersa ji'i mä, cha' xcui' tso'o tsa ndu'ni ycui' Ni lo'o na. Xqui'ya Cristo cua ngusubi Ni ji'na cha' taca tyi'i na ca su tlyu su ntucua ycui' Ni.

11 Ná nga'ä cha' tye tsä nu cua'ni tlyu na ji'i ycui' Ndyosi li', cha' laca Ni loo tsiya' ti. Jua'ä caca cha' tu'ni.

Nchcui' salya' Pedro lo'o ngu'

12 Jlo ti' na' cha' tso'o tsa ngusñi Silvano tya'a na cha' ji'i ycui' nu Xu'na na; yu bi' laca nu nguxtyucua tsa 'na lo'o nguscua ya quityi sube re cha' caä slo cu'mä. Nti' na' cha' caca nguula ti' tyiquee mä, cha' chañi cha' tlyu tsa cha' tso'o ndu'ni ycui' Ni lo'o na. Jlo ti' na' cha' bi', lo'o jua'ä tso'o tsa si lo'o cu'mä tyi'u ti' mä cha' bi', ñi'yä laca lo'o nxtyucua tsa ycui' Ni ji'na lcaa tsä.

13 Ña'ä tsaca taju ñati ji'i Jesucristo nde Babilonia re nda ngu' xlyo ni'i ji'i mä. Ngu' tya'a na laca ngu' bi', cha' lo'o tyucui taju ngu' bi', ngusubi ycui' Ndyosi ji'i ngu' cha' caca ngu' ñati ji'i Ni. "Xlyo ni'i", nacui Marcos ji'i cu'mä, nu Marcos nu laca ñi'yä nti' sca sñi' na'.

14 Chcuicha' mä ji'i lcaa ngu' tya'a mä; quityi mä ji'i tya'a mä cuentya jna', cha' chañi cha' tso'o ntsu'u tyiquee na ña'ä na ji'i tya'a na.

Cua'ni Ni cha' ti ti tyi'i cresiya ji'i lcaa cu'ma nu
ntsu'u cha' ji'i ma lo'o Cristo.

Cha' tso'o nu nchcui' ji'i Jesucristo nu xu'na na

New Testament in Chatino, Tataltepec (MX:cta:Chatino, Tataltepec)

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chatino, Tataltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chatino, Tataltepec [cta], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chatino, Tataltepec

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

68385231-313d-5500-aff2-e6b6a207d978